



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.1/10
TD/B/COM.1/EM.4/3
10 November 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
КОМИССИЯ ПО ТОРГОВЛЕ ТОВАРАМИ И УСЛУГАМИ
И ПО СЫРЬЕВЫМ ТОВАРАМ

Совещание экспертов по изучению влияния стандартов
рационального использования окружающей среды,
в частности стандартов ИСО серии 14000,
на развивающиеся страны с точки зрения торговли
и инвестиций

Женева, 29 октября 1997 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**ДОКЛАД СОВЕЩАНИЯ ЭКСПЕРТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ВЛИЯНИЯ
СТАНДАРТОВ РАЦИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ,
В ЧАСТНОСТИ СТАНДАРТОВ ИСО СЕРИИ 14000, НА РАЗВИВАЮЩИЕСЯ
СТРАНЫ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ТОРГОВЛИ И ИНВЕСТИЦИЙ, А ТАКЖЕ
ВОЗМОЖНОСТЕЙ И ПОТРЕБНОСТЕЙ В ЭТОМ КОНТЕКСТЕ,**

проходившего во Дворце Наций в Женеве
29-31 октября 1997 года

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. Рекомендации, принятые Совещанием экспертов	2
II. Подготовленное Председателем резюме неофициальных обсуждений	5
III. Организационные вопросы	14
<u>Приложение</u>	
Участники Совещания	16

г. РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕЩАНИЕ ЭКСПЕРТОВ

В ходе Совещания экспертов, посвященного изучению "возможного влияния стандартов рационального использования окружающей среды, в частности стандартов ИСО серии 14000, на развивающиеся страны с точки зрения торговли и инвестиций, а также возможностей и потребностей в этом контексте", - проходившего в Женеве с 29 по 31 октября 1997 года - основное внимание было уделено рассмотрению международных стандартов, касающихся систем управления природопользованием (СУП), в частности стандарта ИСО 14001, и их влияния на развивающиеся страны с точки зрения торговли и инвестиций. На своем заключительном заседании 31 октября 1997 года Совещание экспертов приняло следующие рекомендации по пункту 3 своей повестки дня:

1. По мнению участников, стандарты СУП могут стать полезным инструментом, содействующим улучшению экологических показателей деятельности той или иной организации, а также снижению издержек благодаря более эффективному использованию ресурсов. В то же время эксперты отметили, что стандарт ИСО 14001 был принят совсем недавно (в сентябре 1996 года) и что всестороннюю оценку связанных с ним последствий можно будет осуществить лишь после того, как будет проведен дополнительный анализ и накоплен соответствующий опыт. Существует также необходимость в налаживании обмена опытом с развивающимися странами, и в первую очередь с теми из них, которые пока в целом плохо информированы о стандартах ИСО серии 14000 и недостаточно ясно представляют себе их содержание.
2. Эксперты рекомендовали стремиться к обеспечению взаимодополняемости между добровольными стандартами СУП и регламентирующими мерами. По общему мнению, стандарт ИСО 14001 не должен носить обязательного характера.
3. Эксперты признали, что международные стандарты в целом могут вносить важный вклад в облегчение международной торговли и в содействие процессу развития развивающихся стран. Они также признали важность расширения представительства и обеспечения эффективного участия развивающихся стран в работе ИСО в целом, в том числе в связи с подготовкой к пересмотру стандартов ИСО, касающихся СУП, в 1999 году. Для этого требуется финансовая и техническая помощь, а также улучшение координации на национальном уровне между органами по стандартизации, правительствами и другими заинтересованными сторонами. Кроме того, ИСО, возможно, следует пересмотреть свои внутренние процедуры в интересах расширения представительства и обеспечения эффективного участия развивающихся стран.
4. Эксперты признали, что добровольные стандарты, включая стандарт ИСО 14001, могут оказывать влияние на торговлю, в частности на экспорт развивающихся стран. Соблюдение стандарта ИСО 14001 может способствовать укреплению позиций отдельных компаний на рынках, хотя он может в то же время выступать в качестве торгового

барьера в случае компаний, для которых соблюдение этого стандарта является сложной задачей или связано со значительными расходами. В этой связи эксперты рекомендовали уделять должное внимание вопросам применения на национальном уровне, а также международному сотрудничеству в целях облегчения внедрения СУП в развивающихся странах.

5. Давление, оказываемое на поставщиков из развивающихся стран с целью проведения сертификации в соответствии со стандартом ИСО 14001, может приводить к появлению торговых барьеров и/или приуменьшать значение экологических целей, ради которых создаются СУП. Компаниям развитых стран следует наладить сотрудничество со своими поставщиками в развивающихся странах для оказания им содействия во внедрении СУП. Важную роль в этом отношении могут сыграть транснациональные корпорации (ТНК).

6. Эксперты подчеркнули, что сертификация и аккредитация должны основываться на справедливых и строгих принципах с целью сохранения доверия к сертификатам соответствия стандарту ИСО 14001. Развивающимся странам необходимо оказать помощь в создании инфраструктуры, необходимой для осуществления оценки соответствия, сертификации и аккредитации. В этой области они должны ориентироваться на соответствующие международные стандарты и руководящие принципы. Сопровождение экспертов подчеркнуло важную роль концепции международного признания. Была отмечена также необходимость создания международно признанной системы сертификации и аккредитации, и в этой связи была упомянута работа, осуществляемая в рамках таких механизмов, как Оценка и признание систем качества (КСАР) и Международный форум по аккредитации (МФА). Развивающимся странам следует оказывать содействие в выявлении возможностей, в том числе в рамках сотрудничества Юг-Юг, для укрепления их положения на внутренних и внешних рынках услуг, предоставляемых сертифицирующими органами и консультантами.

7. Эксперты признали, что как в развитых, так и в развивающихся странах МСП могут сталкиваться со значительными трудностями в процессе создания и использования СУП. Они подчеркнули необходимость обеспечения позитивных стимулов, включая техническую помощь. Эксперты подчеркнули также важность сотрудничества между крупными компаниями и МСП. Аналогичным образом, сотрудничество между самими МСП, в частности в рамках определенного сектора или географического района, может содействовать снижению расходов, связанных с внедрением СУП.

8. В связи со стандартами СУП правительствам развивающихся стран предстоит сделать выбор между возможными подходами в этой области, включая решение таких вопросов, как идти ли по пути осуществления экспериментальных проектов и привлекать ли частный сектор к финансированию части расходов, связанных с внедрением СУП. Эксперты признали, что правительства могут играть важную роль в формировании благоприятных условий для внедрения СУП, особенно в развивающихся странах, например, способствуя

созданию необходимой инфраструктуры и законодательной базы, а также соответствующих стимулов.

9. Эксперты выявили ряд потребностей, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в связи с применением стандарта ИСО 14001 на национальном уровне. Они рекомендовали сосредоточить усилия, предпринимаемые с целью облегчения внедрения СУП в развивающихся странах, на следующих направлениях: а) улучшение информированности заинтересованных сторон; б) выявление источников информации и ее распространение; в) создание инфраструктуры, подготовка ревизоров и консультантов; г) доступ к экологически чистой технологии и ее передача; д) помощь в разработке и осуществлении соответствующего законодательства; е) содействие расширению участия в соответствующих форумах и налаживание обмена опытом в связи с применением СУП. Эксперты подчеркнули также необходимость оказания особой финансовой и технической помощи НРС в применении стандарта ИСО 14001 на национальном уровне.

10. Эксперты рекомендовали провести эмпирический анализ, в том числе в рамках ЮНКТАД, посвященный изучению влияния стандартов ИСО серии 14000 на торговлю, а также вопросов их применения на национальном уровне, которые могут оказывать влияние на международную торговлю.

II. ПОДГОТОВЛЕННОЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ РЕЗЮМЕ НЕОФИЦИАЛЬНЫХ ОБСУЖДЕНИЙ

1. На Совещании экспертов выступили представители секретариатов Международной организации по стандартизации (ИСО) и ее Технического комитета (ТК) 207, кроме того, в ходе Совещания были проведены обсуждения в рамках дискуссионных групп экспертов по следующим темам: а) влияние применения стандартов ИСО серии 14000 на торговлю и инвестиции; б) вопросы применения, сертификации и аккредитации; в) потребности малых и средних предприятий (МСП); и d) возможности и потребности развивающихся стран. В рамках каждой из этих секций после выступлений с представлением темы были проведены оживленные прения.

А. Вводная секция

2. Представители секретариатов ИСО и ТК 207 выступили с докладами, после которых были проведены обсуждения, позволившие выделить ряд вопросов.

Участие развивающихся стран

3. Развивающиеся страны должны принимать всестороннее участие в процессе разработки стандартов ИСО, и следует приложить более значительные усилия в этом направлении. Эксперты из развивающихся стран подчеркнули необходимость оказания финансовой помощи, для того чтобы представители этих стран могли принимать участие в совещаниях ИСО. Эксперт от одной из развивающихся стран высказал мнение о том, что координация усилий на региональном уровне, а также в рамках основной группы развивающихся стран могла бы способствовать решению вопроса об обеспечении представительства на совещаниях ИСО. Была отмечена необходимость обеспечения представительства национальных органов по стандартизации и МСП.

4. Были высказаны различные оценки в отношении того, в какой мере развивающиеся страны принимали участие в совещаниях, посвященных стандартам ИСО серии 14000. С одной стороны, было высказано мнение о том, что представители ряда развивающихся стран принимали участие в совещаниях ИСО и были вовлечены в процесс разработки стандартов. С другой стороны, эксперты из развивающихся стран указали на низкий уровень участия представителей этих стран по сравнению с проведенными многочисленными совещаниями ИСО. Эксперт от одной из африканских стран указал на недостаточную информированность стран его региона о стандартах ИСО серии 14000. Представитель ИСО отметил, что в 1999 году будет проводиться пересмотр стандарта 14001 и что будут приложены все усилия для обеспечения участия всех стран. В этом процессе для целей консультаций и представления замечаний могут использоваться электронная почта и сайты в Интернете, а также другие современные средства связи, хотя некоторые эксперты отметили, что развивающиеся страны по-прежнему имеют весьма ограниченный доступ к подобным средствам связи.

Целесообразность использования стандартов ИСО серии 14000 и опыт, накопленный в этой связи

5. В ходе обсуждения этих вопросов основное внимание было уделено стандартам ИСО, касающимся систем управления природопользованием (СУП), экомаркировки и анализа в рамках всего жизненного цикла, включая процессы и методы производства (ПМП).

6. По общему мнению, стандарт ИСО 14001, касающийся систем управления природопользованием, может использоваться для улучшения экологических показателей деятельности компаний и содействовать облегчению торговли, хотя он может в то же время выступать препятствием в торговле для компаний, которые не могут обеспечить соблюдения требований стандарта. Было признано, что пока еще накоплен незначительный опыт в связи с применением стандарта ИСО 14001, и было проведено очень мало эмпирических исследований по этому вопросу.

7. Были даны разъяснения в отношении стандартов ИСО серии 14000, в частности касающихся систем управления природопользованием и экомаркировки. Был отмечен добровольный характер этих стандартов так же, как и пороговых уровней для стандартов, которые могут быть достигнуты или превышены, при этом правительства сохраняют за собой функции по принятию нормативных стандартов. Для достижения стратегических и других целей, а также в интересах повышения общей эффективности усилий необходимо обеспечить взаимодополняемость между регламентирующими нормами и добровольными положениями. Был упомянут подход, основанный на многосторонней заинтересованности.

в. Влияние стандарта ИСО 14001 на торговлю и инвестиции

Причины, побуждающие компании осуществлять сертификацию на основе стандарта ИСО 14001

8. Многие эксперты из развивающихся стран высказали мнение о том, что основная причина, побуждающая компании обеспечивать сертификацию на основе стандарта ИСО 14001, заключается в стремлении компаний сохранить и укрепить свои позиции на рынке. Для транснациональных корпораций (ТНК) и крупных компаний это касается экспортных рынков, тогда как МСП в большей степени обеспокоены своим положением на внутренних рынках, включая расширение своих возможностей на рынках в качестве поставщиков ТНК. Кроме того, сертификация на основе стандарта ИСО 14001 может рассматриваться как свидетельство соблюдения национального природоохранного законодательства.

Факторы, препятствующие сертификации

9. Было высказано мнение о том, что высокие затраты, связанные с сертификацией, выступают серьезным сдерживающим фактором, в особенности для компаний развивающихся

стран и МСП. Вместе с тем, по мнению некоторых экспертов, отсутствие технических знаний и необходимых кадров выступает более существенной проблемой для МСП, чем затраты в связи с сертификацией. Недостаточная информированность о СУП и ИСО 14001 особенно характерна для развивающихся стран и МСП. В то же время была отмечена более высокая степень информированности среди компаний с экспортной ориентацией.

Быстрое увеличение числа сертифицирующих органов и последствия для качества сертификации

10. Многие выступающие отметили быстрое увеличение числа сертифицирующих органов и возникающую в этой связи обеспокоенность по поводу того, что это может отрицательно сказываться на качестве сертификации, в частности, поскольку некоторые из этих учреждений не являются официально аккредитованными. Развивающиеся страны высказали обеспокоенность по поводу все более значительного присутствия иностранных сертифицирующих органов на их территории и подчеркнули необходимость подготовки на национальном уровне компетентных специалистов по вопросам экологической сертификации.

Влияние на торговлю и инвестиции

11. Многие выступающие согласились с тем, что, поскольку пока накоплен лишь незначительный опыт в связи с использованием СУП, еще слишком рано оценивать влияние применения стандарта ИСО 14001 на торговлю и инвестиции. Эксперты высказали определенную обеспокоенность в связи с возможными последствиями применения ИСО 14000 в области торговли, признавая необходимость получения эмпирической информации в этом отношении. Было также подчеркнуто, что использование стандарта ИСО 14001 может приводить к оказанию давления на поставщиков. Вместе с тем, по мнению некоторых экспертов, сертификация в соответствии со стандартом ИСО 14001 открывает перед компаниями новые торговые возможности.

12. Было высказано мнение о том, что недостаточное участие развивающихся стран, возможно, непосредственно связано с определенными отрицательными последствиями для торговли, которые могут сопровождать использование стандарта ИСО 14001. Отсутствие международной аккредитации местных сертифицирующих органов в развивающихся странах также может приводить к возникновению барьеров в торговле. Многие выступающие указали в этой связи на важное значение концепций взаимного признания и эквивалентности. Было предложено продолжить изучение понятия торговых барьеров в контексте СУП.

13. В связи с вопросом об инвестициях было отмечено, что, применяя одинаковые экологические критерии к операциям в своей стране и иностранным инвестициям, ТНК могут содействовать повышению стандартов рационального использования окружающей среды в принимающих странах.

С. Вопросы применения, сертификации и аккредитации

Применение стандарта ИСО 14001

14. В целом было высказано мнение о том, что применение стандарта ИСО 14001 пока еще находится на самом раннем этапе. Некоторые выступающие отметили, что страны, имеющие национальные СУП, по-прежнему проводят анализ преимуществ стандарта ИСО 14001 с точки зрения его влияния на экологические показатели деятельности компаний, тогда как другие ораторы высказали обеспокоенность по поводу влияния, которое может оказывать этот стандарт на условия доступа к рынкам для развивающихся стран. Хотя было четко заявлено, что стандарты ИСО являются добровольными инструментами, используемыми на рынке, была, однако, высказана обеспокоенность по поводу их превращения в фактические барьеры для экспорта из развивающихся стран.

15. Было подчеркнуто различие между, с одной стороны, аккредитующими органами, осуществляющими официальное признание органа или частного лица в качестве компетентной инстанции для сертификации, и, с другой стороны, сертифицирующими органами, проводящими проверку соответствия и подтверждающими соблюдение данным субъектом стандарта, например стандарта ИСО 14001. Было также отмечено, что сертификация на основе ИСО 14001 гарантирует, что определенная компания имеет хорошо функционирующую систему управления природопользованием, в рамках которой она устанавливает свои собственные экологические цели, которые по меньшей мере соответствуют национальным нормативным положениям в области охраны окружающей среды. Вместе с тем сертификация на основании ИСО 14001 сама по себе не обеспечивает неизменного соблюдения природоохранного законодательства. Предстоящий пересмотр стандарта ИСО 14001 позволит изучить недостатки в статистической информации, системах отчетности и информационных системах.

16. Была отмечена важная роль правительства в связи с внедрением СУП, хотя во многих странах вопросы разработки стандартов и аккредитации относятся к компетенции частного сектора. Было констатировано значительное совпадение мнений относительно того, что применяемые на добровольной основе СУП и принимаемые правительством нормативные положения носят взаимодополняющий характер и что расширение использования СУП не означает дерегулирования. Признав возможности СУП с точки зрения содействия снижению экологического воздействия, связанного с деятельностью организации, несколько экспертов отметили, что их правительства пока еще не заняли какой-либо позиции в отношении стандарта ИСО 14001, например в рамках государственной политики. Было отмечено совпадение мнений относительно необходимости сохранения добровольного характера применения ИСО 14001.

17. Государственная политика в отношении раскрытия информации может приводить к возникновению проблем для частных организаций. Еще один вопрос, который необходимо

решить правительствам, касается использования ненадлежащих методов при рекламировании сертификации.

Квалификация аудиторов

18. Была подчеркнута необходимость подготовки квалифицированных аудиторов, в частности компетентных в экологических вопросах. Для освоения аудиторского дела требуется широкий круг навыков и знаний. Было высказано мнение о том, что в развивающихся странах основные трудности в этой области заключаются в нехватке компетентных преподавателей, отсутствии информации по экологическим вопросам и недостаточном опыте и квалификации сотрудников местных компаний. Была высказана обеспокоенность в отношении конфликта интересов, который может возникнуть в том случае, когда компания, предлагающая аудиторские услуги, осуществляет также подготовку кадров, оказывает консультативную помощь и даже занимается торговыми операциями. Было предложено разработать кодекс добросовестной практики для профессии аудитора.

Взаимное признание сертификации

19. Взаимное признание сертифицирующих органов необходимо для облегчения международной торговли. Было отмечено, что концепция взаимного признания должна основываться на соответствующих критериях для сертифицирующих органов и систем аккредитации. Взаимное признание не означает унификации процедур применения. Одно из соображений, лежащих в основе концепции взаимного признания, заключается в том, что все соответствующие сертифицирующие органы используют одни и те же стандарты серии 14000. В то же время, по мнению некоторых экспертов, существующие стандарты для сертифицирующих органов являются недостаточными, чтобы стать основой для взаимного признания. Неэтичная практика в области сертификации также является серьезной проблемой, хотя на этот счет существуют процедуры обжалования и нормы, устанавливаемые профессиональными ассоциациями.

20. Некоторые эксперты выразили обеспокоенность в связи с тем, что нежелание идти на заключение соглашений о взаимном признании может объясняться намерением защитить свои позиции на рынках. Имеется лишь весьма ограниченная эмпирическая информация о случаях непризнания клиентами в развитых странах сертификатов, выданных на основании стандарта ИСО 14001. Некоторые эксперты выразили обеспокоенность по поводу доминирующего положения международных сертифицирующих органов на внутренних рынках их стран.

21. Было высказано мнение о том, что наиболее целесообразным решением является разработка и принятие международной эмблемы аккредитации, обеспечивающей признание национальных сертифицирующих органов во всем мире.

22. Ряд экспертов подчеркнули необходимость создания международно признанной системы сертификации и аккредитации и упомянули в этой связи работу таких органов, как Оценка и признание систем качества (КСАР) и Международный форум по аккредитации (МФА). Вместе с тем некоторые делегации высказали мнение о том, что КСАР не функционирует.

С. Потребности малых и средних предприятий

Причины, побуждающие МСП осуществлять сертификацию в соответствии со стандартом ИСО 14001

23. Были более подробно обсуждены уже упоминавшиеся ранее потребности, а именно необходимость сохранения и укрепления позиций на рынке, стремление продемонстрировать соблюдение национального природоохранного законодательства и желание улучшить репутацию компании. По мнению некоторых экспертов, МСП осуществляют сертификацию в соответствии со стандартом ИСО 14001 не столько исходя из предполагаемой экономии и снижения издержек, сколько под давлением, оказываемым со стороны клиентов, в особенности крупных компаний.

Потребности МСП

24. Было отмечено, что МСП в развитых и развивающихся странах сталкиваются с во многом аналогичными трудностями в связи с СУП и сертификацией на основании стандарта ИСО 14001. Для МСП основное препятствие заключается в высоких затратах, связанных с внедрением и обеспечением функционирования СУП. Помимо этого, МСП не хватает необходимых технических знаний и опыта, а также людских ресурсов и управленческого времени. Кроме того, наблюдается недостаточная информированность о СУП и ИСО 14001. Во многих случаях МСП и, в частности микропредприятия, не имеют доступа к необходимой информации, а из-за отсутствия ресурсов они лишены возможности принимать участие в совещаниях, посвященных разработке стандартов. Некоторые ораторы высказали мнение о том, что по существу потребности МСП, возможно, не учитываются должным образом при подготовке стандартов ИСО. По мнению ряда экспертов, разработка отдельного стандарта для МСП может привести к обратным результатам, поскольку такой подход может носить дискриминационный характер. Более уместным, возможно, является принятие единого стандарта, дополняемого созданием национальных систем поддержки с целью оказания помощи МСП. Некоторые эксперты поставили под сомнение необходимость и целесообразность применения стандартов рационального использования окружающей среды в случае микропредприятий и малых предприятий.

25. Основные трудности, с которыми сталкиваются МСП в связи с внедрением СУП, касаются недостаточной информированности по экологическим вопросам, проведения первоначальной экологической экспертизы, разработки соответствующей политики и программ по внедрению СУП, практического применения СУП и проблем, связанных с экологическим аудитом.

26. Было отмечено, что давление, оказываемое на МСП с целью использования управленческих методов, необходимых для обеспечения сертификации в соответствии со стандартом ИСО 14001, может принижать значение экологических целей, ради которых создается СУП.

Удовлетворение потребностей МСП

27. Несмотря на существующие каналы для направления потоков информации МСП, включая, в частности, использование национальных торговых палат в качестве информационных центров и применение современных средств связи, было признано, что этого может оказаться недостаточно для МСП развивающихся стран. Поэтому существует необходимость в нахождении дополнительных средств, позволяющих улучшить поток информации, направляемой этим МСП.

28. Была отмечена необходимость укрепления сотрудничества между государственным и частным секторами. Кроме того, МСП развивающихся стран могли бы воспользоваться опытом МСП в развитых странах. Могут быть также приняты меры, поощряющие развитие партнерских связей между МСП развивающихся стран. Было высказано мнение о том, что ТНК могут выступать в качестве своего рода наставников, оказывая помощь МСП и выделяя дополнительные финансовые ресурсы для обеспечения участия МСП в процессе разработки международных стандартов.

д. Потребности развивающихся стран

29. В связи со стандартами СУП правительствам развивающихся стран предстоит сделать выбор среди возможных стратегических подходов, включая решение вопросов о том, следует ли принимать эти стандарты в качестве добровольных национальных стандартов и следует ли оказывать помощь промышленности в процессе внедрения СУП.

30. Основные потребности развивающихся стран в связи с СУП и ИСО 14001 включают оказание помощи в улучшении информированности, получение доступа к информации, обеспечение доступа к экологически чистым технологиям и содействие их передаче, оказание технической и финансовой поддержки для обеспечения участия в разработке международных стандартов, создание необходимой инфраструктуры, в том числе путем оказания помощи в разработке и осуществлении соответствующего законодательства, организацию подготовки местных аудиторов и консультантов, обмен опытом в связи с внедрением СУП и оказание поддержки МСП.

31. Хотя некоторые эксперты указали на преждевременность оценки возможного влияния стандарта ИСО 14001 на торговлю, было высказано предложение о том, чтобы международные организации, такие, как ЮНКТАД, оказывали содействие развивающимся странам путем предоставления технической помощи и проведения эмпирического анализа по вопросу о возможном влиянии стандартов ИСО серии 14000 на торговлю и инвестиции.

Было высказано также мнение о том, что обеспечение регионального представительства развивающихся стран может существенным образом улучшить их участие в процессе разработки стандартов ИСО. Эти страны могут работать в тесном взаимодействии с международными организациями, такими, как ЮНКТАД. Кроме того, правительствам было рекомендовано использовать соответствующие стимулы для поощрения более широкого применения СУП. По мнению некоторых экспертов, соглашения о взаимном признании и меморандумы о договоренности, возможно, являются наиболее эффективной формой сотрудничества между импортирующими и экспортирующими странами.

Е. Выводы

32. Применение стандартов рационального использования окружающей среды расширяется быстрыми темпами. Их возможное влияние на торговлю и инвестиции вызывает обеспокоенность среди развивающихся стран, поскольку они могут приводить к возникновению барьеров в торговле, в особенности для МСП. Внедрение СУП также является предметом обеспокоенности в связи с возникающими затратами. С другой стороны, стандарты рационального использования окружающей среды могут внести значительный вклад в применение добросовестных методов деятельности в условиях глобализации торговли и могут создавать потенциальные преимущества для многих стран, в особенности для развивающихся, с точки зрения получения доступа к рынкам.

33. Вместе с тем сами по себе стандарты рационального использования окружающей среды не гарантируют улучшения экологических параметров производственных процессов и/или продукции, поскольку такие стандарты обеспечивают лишь их соответствие созданной СУП и провозглашенной экологической политике, предусматривающей по меньшей мере соблюдение национальных нормативных положений. Это означает, что конкуренция на рынках может зависеть не столько от принятия СУП на основе стандартов ИСО серии 14000, сколько от экологических целей, намеченных в программном заявлении по вопросам охраны окружающей среды. Это тесно связано с предусмотренным в стандартах ИСО требованием о постоянном улучшении экологических показателей. Это требование, вытекающее из принципа предосторожности, закрепленного в Повестке дня на XXI век, обязывает производителей выходить на экологические показатели, существенно превышающие национальные стандарты (а также стандарты, предусмотренные в добровольных соглашениях), с целью внесения эффективного вклада в процесс, приводящий к устойчивому развитию.

34. Транспарентность, участие широких кругов и консенсус являются важнейшими условиями для налаживания подобного процесса среди стран и внутри них. Принятие стандартов ИСО серии 14000 является перспективным инструментом, призванным создать общую базу и восполнить существующие пробелы, приводящие к маргинализации развивающихся стран и МСП.

35. ЮНКТАД могла бы оказывать поддержку тем, кто сталкивается с наиболее серьезными трудностями, в особенности развивающимся странам и МСП, в получении надлежащей информации об основных целях при разработке стратегии, направленной на обеспечение устойчивого развития. Совместные инициативы с другими организациями, осуществляющими деятельность в данной области, такими, как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), ИСО и неправительственные организации (НПО), могут способствовать ускорению этого важнейшего процесса. Другие стороны, заинтересованные в данном процессе, такие, как правительства, профессиональные союзы, промышленные круги, ТНК и другие НПО, должны содействовать обеспечению как можно более широкого и равномерного распространения основной информации о СУП, с тем чтобы выработать общий подход к созданию возможностей для справедливого развития мировой торговли и избежать отрицательных последствий, которые могут возникнуть в результате ненадлежащего применения СУП в развивающихся странах и развивать взаимное сотрудничество в этих целях.

III. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Созыв Совещания экспертов

1. В соответствии с согласованными выводами Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам, принятыми на второй части ее первой сессии (19-21 февраля 1997 года) ^{1/}, было проведено Совещание экспертов по изучению возможного влияния стандартов рационального использования окружающей среды, в частности стандартов ИСО серии 14000, на развивающиеся страны с точки зрения торговли и инвестиций, а также возможностей и потребностей в этом контексте, проходившее во Дворце Наций в Женеве 29-31 октября 1996 года. Совещание было открыто 29 октября 1997 года старшим руководителем программ Отдела международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров г-ном Дж.К. Сайгалом.

B. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 повестки дня)

2. На своем первом заседании Совещание экспертов избрало следующих должностных лиц в состав своего президиума:

Председатель: г-н Джованни Мастино (Италия)

Заместитель Председателя-Докладчик: г-н Джин А. Хатчинсон (Тринидад и Тобаго)

C. Утверждение повестки дня

3. На том же заседании Совещание экспертов утвердило предварительную повестку дня, распространенную в документе TD/B/COM.1/EM.4/1. Таким образом, повестка дня Совещания была следующей:

1. Выборы должностных лиц

2. Утверждение повестки дня

^{1/} Доклад Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам о работе ее первой сессии (TD/B/44/5-TD/B/COM.1/6), приложение I, часть B, пункт 3 b).

3. Возможное влияние стандартов рационального использования окружающей среды, в частности стандартов ИСО серии 14000, на развивающиеся страны с точки зрения торговли и инвестиций, а также возможности и потребности в этом контексте
4. Утверждение доклада.

Д. Документация

4. Для рассмотрения основного пункта повестки дня (пункта 3) Совещанию экспертов был представлен справочный документ секретариата ЮНКТАД, озаглавленный "Стандарты рационального использования окружающей среды, в частности стандарты ИСО серии 14000: влияние на торговлю и инвестиции в развивающихся странах" (TD/B/COM.1/EM.4/2).

Е. Утверждение доклада

5. На своем заключительном заседании 31 октября 1997 года Совещание экспертов приняло заключительные рекомендации (см. раздел I выше), постановило решение включить в свой доклад подготовленное Председателем резюме (см. раздел II выше) и поручило Докладчику подготовить под руководством Председателя окончательный текст доклада о своей работе.

ПРИЛОЖЕНИЕ

УЧАСТНИКИ СОВЕЩАНИЯ*

1. В работе Совещания приняли участие эксперты следующих государств – членов ЮНКТАД:

Австралия	Марокко
Аргентина	Мексика
Бангладеш	Нигерия
Бахрейн	Новая Зеландия
Беларусь	Пакистан
Боливия	Парагвай
Бразилия	Перу
Венесуэла	Польша
Габон	Республика Корея
Гаити	Саудовская Аравия
Гана	Сингапур
Гвинея	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Германия	Соединенные Штаты Америки
Гондурас	Судан
Египет	Таиланд
Замбия	Тринидад и Тобаго
Индия	Тунис
Индонезия	Турция
Иордания	Украина
Иран (Исламская Республика)	Уругвай
Испания	Филиппины
Италия	Чад
Канада	Чешская Республика
Кения	Шри-Ланка
Китай	Эквадор
Колумбия	Эстония
Коста-Рика	Эфиопия
Литва	Южная Африка
Люксембург	Ямайка
Маврикий	Япония
Мадагаскар	
Мали	

* Поименный список участников см. в документе TD/B/COM.1/EM.4/INF.1.

2. На Совещании были представлены: Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению, Европейская экономическая комиссия, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде. На Совещании был также представлен Международный торговый центр ЮНКТАД/ВТО.

3. На Совещании были представлены следующие специализированные учреждения и приравненные к ним организации:

Всемирная организация здравоохранения
Международный валютный фонд

На Совещании была представлена также Всемирная торговая организация.

4. На Совещании были представлены следующие неправительственные организации:

Андская корпорация развития
Арабская организация труда
Европейское сообщество
Межамериканский банк развития
Латиноамериканская экономическая система
Организация экономического сотрудничества и развития

5. На Совещании были представлены следующие неправительственные организации:

Общая категория:

Международная организация по стандартизации
Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций
Международная организация "Всемирный фонд природы"

Специальная категория

Международный союз охраны природы и природных ресурсов

6. По специальному приглашению секретариата в работе Совещания приняла участие следующая организация:

Всемирный предпринимательский совет по устойчивому развитию

УЧАСТНИКИ ДИСКУССИОННЫХ ГРУПП

Применение стандартов СУП, и в частности стандартов ИСО серии 14000

Г-н К.Ж. Фавр, помощник Генерального секретаря, ИСО, Женева, Швейцария
Г-н А. Хассини, управляющий, экологическая программа, Канадская ассоциация по стандартизации, Онтарио, Канада

Влияние стандартов СУП на торговлю и инвестиции

Г-н О. ДОДЗ, Председатель, ИСО, Соединенное Королевство
Г-жа Дж. ХИЛЛАРД, Канадская ассоциация потребителей
Г-н Чан КИН, руководитель, азиатское бюро по экологическим вопросам, "Сони интернэшнл (Сингапур) лтд."
Г-н К.П. НЬЯТИ, руководитель, отдел по вопросам рационального использования окружающей среды, Конфедерация индийской промышленности, Дели, Индия
Г-н Р. ПИКОК, заместитель директора, "Рисос ЛТД фо ЮНИДО", Вена, Австрия

Вопросы применения, сертификации и аккредитации

Г-н Гидо ФЕРОЛЛА, отдел по сертификации систем ИНМЕТРО/ДИНПК, Рио-де-Жанейро, Бразилия
Г-н Х.К.В. ГЮНДЛАХ, председатель, Международный форум по аккредитации (МФА), генеральный управляющий, Голландский совет по аккредитации (РВА), Нидерланды
Г-н А.А. ЛОНГ, управляющий, сертификация экологических систем, "СИРИМ КАС Сдн. Бхд.", Шам-Алам, Малайзия
Г-жа М. МАКИЛ, Агентство по охране окружающей среды (ЭПА), Вашингтон, округ Колумбия, Соединенные Штаты
Г-н Йохан ПИТ, председатель, целевая группа по экологическим вопросам, Федерация европейских бухгалтеров (ФЕБ), Брюссель, Бельгия, эксперт по экологическому учету, "Делоитт энд Туш", Нидерланды

Потребности малых и средних предприятий

Г-жа Н. БЕННЕ, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Париж, Франция
Г-жа Рут ХИЛЛАРИ, Центр по экологической технологии, Имперский колледж науки, техники и медицины, Лондон, Соединенное Королевство
Г-н Ф. ИРАЛЬДО, Институт по вопросам экономики энергетики и природопользования (ИЕФЕ), Университет Боккони, Милан, Италия
Г-н Ж.А.А.К. ПИНТУ ДИ АБРЕУ, технический директор, Бразильская ассоциация по техническим стандартам, Рио-де-Жанейро, Бразилия

Г-н Х.Л. ТЕХЕРА, директор, отдел по экологическим вопросам, Испанская ассоциация по стандартизации (АЕНОР), Мадрид, Испания

Возможности и потребности развивающихся стран

Г-н Дж. ХАТЧИНСОН, председатель, ДЕВКО, региональный сотрудник по вопросам связи для региона Карибского бассейна и Центральной Америки, директор, Бюро стандартов Тринидад и Тобаго, Тринидад и Тобаго

Г-жа Клаудиа СОМ, руководитель программы, Колумбийский проект, Федеральные лаборатории по испытанию и изучению материалов, Санкт-Галлен, Швейцария
